



Condizioni generali di contratto:

Le consegne e le prestazioni fornite Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH si effettuano esclusivamente sulla base delle presenti Condizioni generali di contratto, che si intendono parte integrante e concordata di ogni contratto stipulato con Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH. Le stesse troveranno applicazione nei contratti futuri anche se non espressamente citate. Eventuali Condizioni generali di contratto del committente non conformi con le presenti si intenderanno vincolanti per Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH solo se da questa espressamente riconosciute per iscritto al momento della stipula del contratto.

Ogni modifica delle Condizioni generali di contratto e di ogni altro accordo accessorio necessiterà per essere valida dell'espresso assenso scritto di Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH.

§ 1 – Offerte

1. Le offerte si intendono sempre non vincolanti e valide fido al 90° giorno a partire dalla data di rilascio.
2. Le offerte verranno formulate prendendo a base i dati prestazionali dell'elicottero prescelto al livello del mare e in atmosfera normale.
3. Il committente prende atto del fatto che le prestazioni di un elicottero dipendono sia dalla sua altitudine sul livello del mare che dalle temperature prevalenti nel giorno del volo. Ove queste ultime siano superiori alla norma, il carico utile trasportabile si ridurrà nel rispetto delle normative tecniche vigenti in campo aeronautico. Nei casi dubbi, per la quantificazione dei carichi farà fede la pesa di bordo dell'elicottero.
4. Ogni indicazione fornita in prospetti, inserzioni pubblicitarie, descrizioni e simili si intende non vincolante, anche per quanto riguarda i prezzi.

§ 2 – Tempi di consegna o intervento, ritardi, inattuabilità

1. I tempi di consegna o intervento iniziano alla data indicata nella conferma dell'incarico. In caso di variazioni richieste del committente, detti tempi avranno inizio prendendo a base la data dalla conferma scritta della variazione, che verrà predisposta immediata-

mente da Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH. Ove l'incarico di cui alla richiesta/conferma dell'ordine venga modificato (cambiamento del luogo di partenza o arrivo, carichi sospesi maggiori e altro), i conteggi verranno modificati in corrispondenza.

2. Nei confronti degli operatori commerciali il precedente c.1 troverà applicazione con la precisazione che i tempi di consegna o intervento si intenderanno non vincolanti, salvo nella conferma scritta dell'ordine vengano specificate scadenze vincolanti.
3. Cause di forza maggiore, pericoli di guerra, mobilitazioni, proclamazione di stati di emergenza e altri motivi non ascrivibili a responsabilità di Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH e atti a ostacolare o impedire l'esecuzione dell'incarico manleveranno quest'ultima dagli obblighi di esecuzione loro correnti per l'intera durata delle condizioni di impedimento.

Rientrano in tali fattispecie tutte le circostanze estranee alla sfera di influenza di Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH, in particolare tra l'altro il diniego dell'autorizzazione al volo e all'atterraggio fuori campo da parte delle autorità competenti, come pure le condizioni atmosferiche, gli incidenti aeronautici, il danneggiamento degli apparati propulsori, gli interventi di manutenzione, la non disponibilità di piloti, la mancata fornitura tempestiva di carburanti da parte delle ditte incaricate e simili.

4. Nei casi di cui al punto 3, Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH si impegna a ovviare quanto prima agli inconvenienti intervenuti con ogni mezzo a sua disposizione, con impegno del committente a fornire ogni ragionevole sostegno.

Ove tuttavia il fattore ostacolante si prolunghi oltre tempi ragionevoli, entrambi i contraenti hanno facoltà di recedere dal contratto. Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH potrà in questo caso addebitare al committente le prestazioni già fornite. In tutti i casi elencati ai punti 3 e 4 resta comunque esclusa ogni richiesta di risarcimento per danni o di rivalsa nei confronti di Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH.

5. Ove Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH sia in ritardo per sua colpa, il committente dovrà riconoscerle per iscritto una proroga di due settimane. Potranno farsi valere richieste di risarcimento per danni o richieste di rivalsa quando il ritardo sia stato causato per lo meno da colpa grave di Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH.

Lo stesso dicasi in caso di inattuabilità attribuibile a Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH.

6. Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH si riserva la facoltà di impiegare tipologie di elicotteri diverse da quella offerta.

§ 3 – Autorizzazioni, carico e scarico, presa in consegna

1. Il committente prende atto del fatto che prima dell'esecuzione dell'incarico dovranno essere disponibili
 - a) tutte le necessarie autorizzazioni pubbliche, quali il decollo fuoripista ed eventuali

autorizzazioni speciali, quali quelle di volo a bassa quota, quello di lancio e abbassamento a terra di materiali eccetera;

- b) per i punti di atterraggio fuori campo destinati al prelievo di persone e carichi, le dichiarazioni di assenso dei soggetti aventi diritto a disporre dei terreni, come da disposizioni di legge.
 - c) Le eventuali autorizzazioni speciali delle autorità locali (autorità comunali, polizia) a sorvoli di ogni genere su aree congestionate andranno richieste a cura del committente, che si assumerà altresì l'onere del loro coordinamento organizzativo con le autorità o gli uffici specifici, come pure i relativi costi.
2. I permessi delle autorità preposte alla navigazione aerea civile di cui al punto a) verranno richiesti da Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH, mentre per le autorizzazioni e i vincoli posti dalle autorità locali di cui ai punti b) e c) risponderà il committente.
 3. I punti di atterraggio fuori campo andranno messi in sicurezza a cura del committente in modo tale da escludere ogni possibilità di accesso da parte di persone non autorizzate durante lo svolgimento delle attività di volo.
 4. I punti di atterraggio fuori campo andranno predisposti, mantenuti durante l'esercizio e quindi riportati al pristino stato dopo l'esecuzione dell'incarico attenendosi alle indicazioni del personale di Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH. I relativi costi saranno a carico del committente. Ove prima o durante l'esecuzione dell'incarico il punto di atterraggio, carico e scarico scelto dal committente dovesse dimostrarsi inadeguato, costringendo a ricorrere ad altri siti, le ulteriori ore di volo e gli ulteriori costi che ne deriveranno si intenderanno a carico del committente.
 5. La merce da trasportare andrà pesata e predisposta per tempo, completa degli elenchi materiali, sul punto di atterraggio concordato, dove verrà caricata sugli aeromobili messi a disposizione da Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH. Gli ausili necessari per il trasporto aereo, quali funi, catene, cesti, reti eccetera verranno messi a disposizione da Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH. Le merci da trasportare andranno predisposte in modo da non superare il peso massimo indicato nell'offerta ovvero specificato dal pilota. In caso di ritardi attribuibili a responsabilità del committente, i relativi ulteriori costi andranno rimborsati a cura di quest'ultimo.
 6. Nell'effettuazione di voli di montaggio e trasporto, trasporti pesanti di ogni genere, trasporti di calcestruzzo in tramogge o trasporti di tronchi (logging) il committente sarà tenuto a dotare il proprio personale di idonei e specifici dispositivi di protezione individuale (caschi, guanti, occhiali protettivi, Imbraghi di sicurezza, indumenti protettivi ad alta visibilità eccetera) come da normativa vigente. La mancata osservanza di dette prescrizioni precluderà ogni diritto di risarcimento o rivalsa nei confronti di Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH.

§ 4 – Trasferimento del rischio e assicurazione nei trasporti su elicottero

1. Nelle operazioni di trasporto il rischio si trasferirà a Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH dal momento in cui l'aeromobile con la merce caricata a bordo si solleverà dalla superficie e fino al momento in cui la merce trasportata verrà ridepositata a terra.
2. Il Committente prende atto del fatto che la copertura assicurativa della merce trasportata è pari a a:

Merce a bordo	€	35,--	per kg
Carichi esterni	€	35,--	per kg
Passeggeri	€	365.000,--	per persona
Bagaglio	€	2.000,--	per persona

Maggiori coperture assicurative sono possibili di volta in volta, ma vanno richieste almeno tre giorni prima dell'esecuzione dell'incarico. I relativi costi sono a carico del committente.
3. In caso di trasporto di persone si applicano le normative nazionali e le disposizioni dell'Accordo di Varsavia, Come riportato al § 8.

§ 5 – Prezzi

1. I prezzi offerti si intendono al netto dell'imposta sul valore aggiunto. Questa verrà indicata separatamente in fattura e si intende a carico del committente.
2. Ove i salari, gli stipendi, i costi d'esercizio (in particolare quelli dei carburanti), le imposte statali, i diritti, le tasse eccetera subiscano incrementi dopo la conferma dell'ordine o durante l'esecuzione dell'incarico, i relativi maggiori oneri andranno rimborsati separatamente dal committente, previa rendicontazione. Lo stesso dicasi ove il committente modifichi la portata dell'incarico determinando In tal modo per esempio ulteriori spese di pernottamento, viaggio e simili per il personale di Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH.
3. Le spese relative ai voli di trasferimento, ossia ai trasferimenti tra la sede dell'aeromobile e il luogo di adempimento dell'incarico, si intenderanno sempre a carico del committente, anche ove ciò non sia espressamente specificato nella conferma dell'ordine.

§ 6 – Documento di trasporto aereo, rapporto di volo

I soggetti che sottoscrivono il documento di trasporto aereo o il rapporto di volo si considereranno nei confronti di Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH soggetti autorizzati all'accettazione delle consegne e delle altre prestazioni. Dette persone si riterranno cioè pienamente abilitate a riconoscere, con la sottoscrizione del documento di trasporto o del rapporto di lavoro, il capitolato d'oneri concordato.

§ 7 – Responsabilità per vizi

1. Ogni carenza riscontrata andrà prontamente contestata a Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH. In caso di contestazione non tempestiva, la consegna o la prestazione si intenderanno accettate. La contestazione andrà effettuata in forma scritta. Per essere valide, le contestazioni effettuate verbalmente o telefonicamente dovranno essere confermate con ricevuta scritta da parte di Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH. Il personale di volo e quello di terra non sono autorizzati a ricevere la contestazione. Il termine per il ricorso all'autorità giudiziaria al fine di far valere richieste di risarcimento in garanzia si intende concordato in mesi tre.
2. In caso di contestazioni per vizio giustificate, Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH provvederà al rimborso delle merci inviate o trasportate, ma potrà anche rifondere la perdita di valore. Ove Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH risponda anche della fornitura dei materiali, verranno rimborsati altresì i costi relativi ai voli. Al di fuori di quelli citati, non si riconosceranno altri diritti di risarcimento.
3. Dei danni insorgenti all'aeromobile o a terzi in seguito al trasporto o al lancio —concordato nell'ambito di un incarico o comunque rendentesi necessario — di sostanze pericolose e altri oggetti risponderà il committente.

§ 8 – Trasporti di persone nell'ambito di attività di aerotaxi, voli turistici e voli aziendali mediante elicotteri o velivoli da turismo

1. Con l'acquisizione del biglietto aereo viene a stipularsi tra il passeggero ed Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH un contratto di trasporto. Ogni persona imbarcata a bordo di un aeromobile di Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH dovrà essere in ogni caso in possesso di biglietto aereo valido. Il titolare del biglietto si intenderà assicurato contro gli infortuni nella misura prevista dalla legge, nei voli nazionali in base alla legislazione nazionale e in quelli internazionali in base alle disposizioni dell'Accordo di Varsavia. Del pari sarà assicurato nella misura prevista dalla legge il bagaglio imbarcato sull'aeromobile. Resta esclusa ogni ulteriore responsabilità.
2. I passeggeri con biglietto aereo valido si intendono assicurati ex lege (cosiddetta assicurazione del posto a sedere) per un massimale di € 41.000,-- in caso di morte e di € 40.000,-- in caso di invalidità permanente, e per € 2.000,-- per il bagaglio.
3. Non si risponde delle merci fragili e deteriorabili. È proibito portare a bordo oggetti a rischio di esplosione o incendio, radioattivi o sotto pressione.
4. Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH non risponderà dei danni derivanti dalla non osservanza di vigenti disposizioni di legge e di volo nonché di prescrizioni o istruzioni emesse dalle autorità, come pure di quelli derivanti da concomitante colpa del passeggero; del pari essa non risponderà dei danni incorsi sul tragitto da e per l'aeromobile.

5. Il passeggero dovrà adempiere personalmente ad ogni formalità prevista dalle autorità per il viaggio e presentare ogni documento richiesto per la partenza, il rientro e ogni altra cosa.
6. In caso di atterraggi in luoghi diversi dalla sede dell'aeromobile tutti i costi, quali imposte di atterraggio, spese aeroportuali, ricoveri in hangar, vitto e alloggio dell'equipaggio si intendono a carico del committente, il quale si assumerà altresì l'onere del rischio maltempo (per esempio dirottamenti su altri luoghi di atterraggio).

§9 – Pagamento

1. Le fatture si intendono pagabili al netto a 14 giorni data fattura. Cambiali e assegni verranno accettati solo salvo buon fine. In caso di superamento del termine di pagamento il committente dovrà, anche in assenza di solleciti, corrispondere gli interessi di mora nella misura del 4% oltre il tasso di sconto della Banca nazionale austriaca.
2. In caso di pagamento concordato contro accettazione, gli interessi e le spese si intenderanno a carico del committente, e ogni altra garanzia personale e materiale sarà esigibile immediatamente a prima richiesta ove una cambiale o assegno vada in protesto nei confronti del committente. Ove dopo l'accettazione di un incarico Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH venga a conoscenza di circostanze atte a mettere in serio dubbio la solvibilità del committente, la stessa avrà il diritto di recedere dal contratto ovvero di eseguire la prestazione solo su pagamento anticipato o contro garanzie. Ove l'incarico sia già in fase di esecuzione. Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH avrà facoltà di sospendere immediatamente ogni prestazione e fatturare quelle già eseguite. Per la parte dell'incarico non ancora ultimata essa potrà esigere garanzie o recedere dal contratto.

§10 – Conguagli

Il diritto di conguagliare gli importi a debito e quelli a credito spetterà al committente solo ove le sue contro richieste siano state riconosciute per iscritto o dichiarate valide a ogni effetto di legge.

§11 – Luogo di adempimento e foro competente

Luogo di adempimento e foro competente per tutti gli incarichi affidati a Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH è St. Johann im Pongau. Il presente accordo non impedisce tuttavia a Heli Austria GmbH / Heli Tirol GmbH di condurre eventuali liti presso il foro competente per il committente.

Si concorda espressamente che tra i contraenti dovrà applicarsi esclusivamente il diritto austriaco.

§ 12 – Altro

L'eventuale inefficacia di singole disposizioni delle presenti Condizioni generali di contratto non inficia la validità delle altre disposizioni delle stesse.